

Tout envoi d'argent et toutes lettres se rapportant à la publicité doivent être adressés à l'administration

# LE BOSPHORE

ABONNEMENTS  
UN AN SIX MOIS  
Constantinople Ltq. 7 Ltq.  
Province..... 8 450  
Etranger..... Frs. 100 Frs. 60

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT  
Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LAISSEZ DIRE: LAISSEZ VOUS BLAMER, CONDAMNER, EMPRISONNER, LAISSEZ VOUS PENDRE MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSEE  
PAUL-Louis COURIER

RÉDACTION-ADMINISTRATION:  
Péra, Rue des Petits-Champs N. 5  
TÉLÉGRAMMES "BOSPHORE" PERA.  
Téléphone Péra 2029

## D'UNE ÉPOQUE A L'AUTRE

Belgrade, ce 26 février 1921. C'est une erreur de croire que les raisons ont sapé l'empire ottoman et en ont provoqué les divers démembrements qui ont fait reculer ses frontières d'Europe jusqu'à Tchataldja et celles d'Asie, jusqu'au Taurus. A suivre attentivement l'histoire on s'aperçoit bien vite que la ruine de la Turquie est due surtout aux erreurs et aux fautes de ses ministres musulmans. Du reste, jamais les esclaves n'eussent pu briser leurs chaînes par leurs seules révoltes, jamais ils n'eussent pu ébranler la puissance militaire des Osmanlis par leurs seuls agissements. Il fallait autre chose, il fallait les horreurs hamidiennes et pis encore, les forfaits d'Enver. A vrai dire, jusqu'à la fin du siècle dernier la Porte faisait encore appel au concours des Arméniens et des Grecs, et elle n'y trouvait qu'avantages et profits de toutes sortes. Ce sont les fonctionnaires chrétiens qui ont été les agents les plus zélés et les plus fidèles des sultans et des grands vizirs. Je viens de relier le très intéressant rapport qu'adressait au Palais Carathéodori pacha, plénipotentiaire ottoman au Congrès de Berlin, sur les débats officiels et les intrigues souterraines de cette fameuse assemblée que présidait avec sa brûlante souplesse l'astucieux et perfide Bismarck. Je ne crois pas que la Turquie ait été défendue devant un aérope de l'Europe avec plus de loyauté et d'intelligence.

J'en appelle au témoignage des Vieux Turcs qui ont vécu les heures angoissantes de la guerre turco-russe et qui ont vu de près les acteurs du drame de San Stefano. Mais alors comment expliquer, je vous le demande, que les fils de ce même Carathéodori pacha se rende aujourd'hui à Londres, auprès d'une nouvelle conférence, non plus en défenseur, mais en accusateur du gouvernement ottoman ? Ah ! voilà, certes, un fait qui vient illustrer d'une façon éclatante le formidable bouleversement qui s'est opéré sur les rives du Bosphore.

T lorsque les Jeunes Turcs proclamèrent à la face du monde attentif et charmé la libération

ce fut dans tous les pays civilisés une vibrante admiration et un long applaudissement. Il semblait que la terre se purifiait et qu'une aurore nouvelle se levait pour tous les peuples d'Orient. Toutes les églises, toutes les confessions, toutes les loges, tous les clubs, tous les partis se confondirent dans une même joie et dans un même espoir. On ait enfin assister à un miracle inouï : on verrait l'Islam se régénérer et devenir à son tour un magnifique facteur de civilisation. Les rues de Constantinople retentirent d'hymnes d'amour où l'on exaltait la fraternité universelle. Tous les hommes s'embrassèrent. Il n'y avait plus de barrières entre Stamboul et le Phanar. Hodjas, pappas et rabbins marchaient bras dessus bras dessous, comme dans un rêve, vers le pardon de toutes les injures et l'oubli de toutes les haines. Ce fut un émouvant spectacle pour les moralistes et les philosophes qui poursuivent sans relâche le bonheur de l'humanité. Hélas ! les lendemains leur apporèrent bientôt d'amères déceptions. L'étouffant feu d'artifice fut suivi de profondes ténèbres. A peine les Jeunes-Turcs s'étaient-ils emparés du pouvoir, ils mettaient à nu leurs armes. Loin de combler les fossés qui avaient séparé les races et les religions, ils les élargirent au contraire.

La guerre vint encore augmenter

le découragement de ceux qui avaient voulu, d'une foi sincère, sauver le peuple turc. Pourtant, on avait une dernière illusion : certains croyaient que la défaite avait dessillé les yeux des aveugles et que l'on comprendrait enfin à Stamboul où était le salut de l'empire. Mais surgit de l'ombre

Kemal. Moustafa

Voilà pourquoi M. Paul Carathéodori, fils du pacha qui plaida avec d'éloquence la cause turque au Congrès de Berlin, se rend aujourd'hui à la Conférence de Londres pour prononcer un foudroyant réquisitoire contre le régime d'Ankara.

Michel PAILLARÈS

## EN ARMÉNIE

Le général Nazarbéguian, chef de l'état-major général de l'armée arménienne sous le régime tashnakiste, qui avait été arrêté pour être envoyé à Moscou a succombé à Erivan.

Le colonel Pironian, un autre officier de mérite, s'est suicidé en face du local du Parlement arménien.

L'offensive bolcheviste

Le *Vertchine Lour* apprend que les forces bolchevistes ont entrepris, le 3 mars une grande offensive contre les forces tashnakistes. On n'en connaît pas le résultat par suite de la rupture des communications.

## LES MATINALES

J'assistais l'autre jour avec un ami à une partie de loto. C'est le jeu à la mode, d'ailleurs, et à la portée de toutes les bourses. Le hasard nous plaça à côté d'un Monsieur que nous connaissons tous deux et qui était plongé dans l'examen de quatre cartes étais simultanément sous la lumière verdâtre d'une lampe l'enchevêtrément de leurs nombreux tentacules. La partie finie, et en attendant la suivante, le joueur leva ses yeux de dessus la table. Il s'aperçut alors de notre présence nous salua et sourit.

— Ça ne marche pas dit-il. Mais ça marchera. Il vaut mieux faire son temps avec l'espoir de gagner que sans aucun espoir.

Et il répétait une nouvelle série de quatre cartes.

Malgré l'attention qu'il mettait à suivre les numéros, malgré la confiance qu'il avait en sa veine, la chance s'obstinait à ne pas lui sourire. Ces quatre cartes ne furent pas plus heureuses que les précédentes.

— Nous n'en sommes qu'au cinquième jeu, fit-il en manière de consolation.

Et il renouvela son tableau pour la sixième fois.

— A quoi bon vous obstiner ainsi, lui demanda-t-il et sur quatre cartes en même temps ? Ce n'est pas votre jour. Il vaut mieux s'abstenir.

— Vous croyez ? Moi j'applique les conseils de Théodore Roosevelt. Ce grand homme, qui avait l'expérience de la vie, dit : Ne cédez jamais au déconseil, résistez ! Et je résiste.

— Mais il n'a pas dit cela pour les joueurs.

— Peut-être bien, mais ce n'est pas une raison pour que ceux-ci ne profitent pas d'un bon conseil. Et celui-ci est excellent.

Avant tout pour le croupier, pensais-je en laissant notre ami à ses numéros et à ses théories.

VIDI

## VERS LE DÉNOUEMENT DE LA CRISE

### La peur des sanctions fait réfléchir les Allemands

#### Les populations rhénanes

Paris, 6 T.H.R. — Le *Temps* signale que l'opinion publique en Rhénanie est profondément troublée par la menace des sanctions de Londres. Les meilleurs commerciaux et industriels se montrent particulièrement embarrassés. Ils redoutent la barrière du Haut-Rhin, comme une mesure susceptible de nuire gravement à leurs affaires. Les chambres de commerce rhénanes viennent de protester déclarant qu'une barrière douanière du Haut-Rhin serait une véritable catastrophe.

#### A BERLIN

Berlin, 6 T.H.R. — A Berlin, au cours d'une séance du Reichstag, M. Hermann Müller, socialiste majoritaire, déclare que l'Allemagne se trouve en face d'un champ de ruines devant lequel elle doit faire des propositions positives. Beaucoup d'Allemands oublient que leur pays fut vaincu. Or la défaite de l'Allemagne lui impose des obligations. L'impossible doit être fait pour le rétablissement de ces ruines dont le spectacle enflammera toujours la haine en Europe.

M. Müller déclare ensuite que le parti national allemand est gravement coupable, parce qu'il s'opposa toujours au désarmement des gardes civiques, ce qui justifie les réclamations de l'Entente, il est impossible de parler de front unique en Allemagne tant que le parti national refusera le désarmement.

Le marchandage des Allemands

Paris, 6 T.H.R. — Les journaux soulignent la nécessité d'en finir avec les tentatives germaniques de marchandage dont le seul but est de gagner du temps pour essayer de diviser les alliés et éviter l'application immédiate des sanctions.

Le correspondant du *Journal à Londres* rapporte que M. Briand déclara hier à von Simons :

Si vous apportez des contre-propositions touchant les modalités d'application de l'accord de Paris, on vous écouterait. S'il s'agit de réduire le total de la somme fixée, il est inutile d'insister.

Le même correspondant écrit que le conseil des ministres du Reich aurait décidé d'offrir une somme atteignant les trois quarts de celle fixée à Paris, Von Simons a une grande crainte des graves répercussions économiques des sanctions.

Le *Gaulois* écrit que l'entrevue de von Simons avec Lloyd George et Briand, et les déclarations de Fehrenbach au Reichstag sont autant d'indices que les Allemands veulent attaquer le front diplomatique des alliés pour gagner du temps. Il faut faire avorter cette entreprise, car quelles que soient les contre-propositions allemandes, l'Allemagne est résolue à ne pas tenir ses engagements.

Le correspondant du *Figaro* rapporte que l'expert allemand Bergmann envoie un émissaire auprès du comte Sforza qui refuse d'entendre cet envoyé.

Von Simons tente d'abord de visiter M. Briand qui le renvoya au président de la conférence. C'est en cette qualité seulement que Lloyd George accepta de recevoir von Simons, en présence de son collègue français. Von Simons, ne cessa pas d'argumenter sur la situation difficile de son gouvernement.

Déclarations du chancelier Fehrenbach

Berlin, 6 T.H.R. — Le chancelier Fehrenbach, fit au début de la séance du Reichstag, samedi après-midi, une déclaration dans laquelle il affirma que, conformément aux directives approuvées par le Reichstag, le docteur Von Simons a reçu du cabinet le mandat de ne signer aucun engagement que le peuple allemand ne pourra pas supporter, et exprima l'espérance que le peuple allemand ferait honneur à la signature de son mandataire, souscrivant des engagements, en ajoutant qu'il n'éprouverait

aucune difficulté à les confirmer de la façon la plus officielle.

« Ma décision de ne plus maîtriser de politique est irréversible. J'ai pris cette résolution non parce que j'éprouve une amertume quelconque à la suite des élections du 1er novembre, mais parce que je considère que je suis tenu d'agir ainsi, surtout aujourd'hui. J'insiste sur le fait qu'en aucune circonstance je n'entends revenir à la politique, quel que soit le développement ultérieur de la situation en Grèce. Je persévérai dans mon abstention non seulement dans le cas où le roi Constantin abdiquerait en faveur de son fils Georges mais même si je venais à être appelé par le vote du peuple hellène. »

Ensuite le socialiste indépendant Brisch, prenant la parole, fit le procès des nationalistes et dit notamment que dans la question des responsabilités de la guerre, on doit connaître que ce fut l'Allemagne qui mit le feu aux poudres.

Commentaires de presse

Berlin, 6 T.H.R. — A propos du discours de Lloyd George, le *Vorwärts* insiste pour que le gouvernement et les délégués allemands tirent parti de toute possibilité pouvant conduire à une entente. Ce journal regrette qu'on ait laissé une telle liberté d'action à quelques partisans et dit qu'on aurait dû, ainsi que l'avait demandé la fraction majoritaire socialiste, avoir la possibilité, à la commission des affaires extérieures, de prendre connaissance du texte complet, du contenu des contre-propositions.

Dans les circonstances actuelles, se demande le *Vorwärts*, doit-on laisser les mains entièrement libres au gouvernement et aux autres délégués allemands pour formuler de nouvelles propositions qui représentent sûrement la dernière et faible possibilité d'entente.

L'enjeu est trop considérable et il est absolument nécessaire que, cette fois, le parlement ait la possibilité de prononcer la parole décisive.

D'autre part, le message Harding dont beaucoup d'Allemands attendaient les déclarations sensationnelles et libératrices, provoqua une profonde déception.

#### La question d'Orient

Paris, 6 T.H.R. — Le *Figaro* note que la délégation française a mis à profit l'entracte dans les négociations avec l'Allemagne pour s'occuper des affaires d'Orient. D'importantes conférences furent tenues samedi matin, entre MM. Berthelot, Kammerer et les représentants du gouvernement d'Angora.

Le *Figaro* croit savoir que les résultats de cette réunion sont excellents et que l'accord est en bonne voie.

Londres, 6 A.T.I. — Après la communication des réponses des délégations turque et grecque, les experts alliés se sont réunis pour examiner la situation créée par le refus de la Grèce d'accéder à la proposition relative à l'envoi d'une commission d'enquête en Thrace et à Smyrne.

On considère dans les milieux politiques anglais que les Alliés préciseront rapidement leur attitude et notifieront dans le courant de la semaine prochaine leurs déisions aux deux délégations.

Le *Times* dit que les objections principales des Turcs se rapportent à l'article 302 du traité, par lequel, le ministre des finances ottoman, doit avoir l'approbation de la commission financière internationale, à son budget, avant de le présenter à la Chambre.

#### Les affaires grecques

Le venizéliste ne doit plus compter sur M. Venizélos

Au moment de partir de Paris pour quelques jours, M. Venizélos a reçu les journalistes grecs à qui il n'a pas caché sa grande douleur du revirement subi par la question grecque ni ses appréhensions au sujet des événements qui pourraient éventuellement surger en Grèce. Mais il s'est refusé à exposer ses idées étant donné que, retiré déjà de la politique, il ne peut pas être permis d'y intervenir par des suggestions ou des conseils. M. Venizélos a seulement autorisé les journalistes à rapporter en son nom les déclarations suivantes en ajoutant qu'il n'éprouverait

aucune difficulté à les confirmer de la façon la plus officielle.

Le traité de Neuilly

Londres, 7 mars

M. Stamboulinski, président du conseil bulgare, se rendra à Belgrade. Il s'agirait de discuter la discussion d'un memorandum par lequel, de concert avec le gouvernement yougo-slave,

(Bosphore)

La frontière russe-roumaine

La frontière russe-roumaine

a été fermée par suite du mouvement antibolcheviste qui a éclaté à Odessa.

Le général Semenoff marche avec 25.000 cosaques en Sibérie et le général

Antonoff avec 5.000 paysans et menace le ravitaillement de Moscou. Les journaux de Moscou publient des proclamations bolchevistes annonçant que le général Kozlavsky et ses partisans sont déclarés hors la loi.

T.S.F.

LAISSEZ DIRE: LAISSEZ VOUS BLAMER, CONDAMNER, EMPRISONNER, LAISSEZ VOUS PENDRE MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSEE  
PAUL-Louis COURIER

RÉDACTION-ADMINISTRATION:

Péra, Rue des Petits-Champs N. 5

TÉLÉGRAMMES "BOSPHORE" PERA.

Téléphone Péra 2029

59  
99  
88  
08

**Le nouvel ambassadeur américain à Paris**  
Le général Pershing sera nommé ambassadeur des Etats-Unis à Paris en remplacement de M. Hugh Wallace. (T.S.F.)

**Le district de la Ruhr**  
Londres, 5. — Le quartier général français a approuvé, aujourd'hui, les détails du plan soumis par le bureau des opérations français pour l'occupation du district de la Ruhr dans le cas où les Allemands ne se soumettraient pas jusqu'à lundi midi à l'ultimatum des alliés. (T.S.F.)

## France

### Déclarations de M. Loucheur

Paris, 6. T. H. R. — A un déjeuner offert samedi par le comité de la ligue britannique de l'assistance aux régions dévastées, M. Loucheur, ministre des régions libérées, dans une courte allocution remercia la ligue pour l'assistance et la générosité, témoignées aux communes françaises adoptées par les villes britanniques.

Dans une interview, publiée par *l'Observateur*, le ministre des régions libérées rappelle que le montant des pertes matérielles, dans les régions dévastées françaises est de 25 à 30 fois supérieure aux dégâts en Prusse orientale, évités par les Allemands à 7 milliards 200 millions de marks. Aussi, aucune réduction ne saurait être acceptée par la France. ce sur le total des demandes formulées à Paris.

M. Loucheur répète pourquoi, en ce qui concerne les modalités, le gouvernement français était prêt à examiner tout plan, permettant à l'Allemagne, de se libérer de ses obligations dans une période inférieure aux 42 ans mentionnés, pour la première fois l'année dernière à Boulogne. Si certaines modifications pourraient être acceptées, une chose est certaine, c'est que tout changement à apporter aux accords de Paris, doit constituer une équivalence et ne saurait viser à une réduction, si faible soit-elle, du chiffre fixé.

La France a conscience d'avoir fait tout ce possible pour rencontrer les Allemands à mi chemin ; à eux maintenant de prouver qu'ils entendent faire honneur à leurs engagements.

### Le prince Sapieha à Bucarest

Bucarest, 5. T. H. R. — Le prince Sapieha a eu des entrevues avec Take Jonescu, ministre des affaires étrangères de Roumanie, avec le président du conseil roumain, le général Averescu. Un déjeuner de gala a été donné en son honneur au palais royal. A la fin du grand dîner qui a eu lieu au ministère des affaires étrangères, Take Jonescu a prononcé un discours dont la T.S.F. cite le message suivant :

C'est avec la même parole que j'ai été porter à Varsovie que je vous reçois à Bucarest. Il faut maintenir la paix, par une étroite solidarité, entre tous les vainqueurs de la grande guerre mondiale. L'union entre la Pologne et la Roumanie, l'union avec nos voisins qui ont combattu à nos côtés pour le droit, l'union avec les puissances démocratiques de l'Occident, voilà les grands traits de notre programme.

J'insiste sur le caractère absolument pacifique de nos sentiments et de nos dessins. Pour nous la paix est à la fois une nécessité absolue et un but sacré, la paix que nous avons voulue, que nous avons imposée à l'adversaire et que nous sommes décidés et capables de défendre. Je sais que la Pologne travaille comme la Roumanie dans ce sens et je termine en saluant en votre personne, M. le ministre, l'un des meilleurs ouvriers de cette œuvre pacifique.

Dans sa réponse M. Sapieha dit que la Roumanie et la Pologne avaient été également éprouvées et qu'elles étaient exposées aux mêmes dangers. Ceci peut que renforcer l'attraction naturelle entre les deux pays qui jouent dans l'est de l'Europe, le rôle de sentinelles pacifiques.

### Aux Etats-Unis

Washington, 6. A.T.I. — La Chambre des représentants a approuvé le bill sur les crédits militaires et a fixé les effectifs de l'armée régulière à 150,000 hommes en temps de paix.

### Déclarations de M. Benès

Prague, 6. A.T.I. — M. Benès a prononcé par devant la commission parlementaire des affaires étrangères un important discours sur la politique étrangère de la Tchéco-Slovaquie.

Il a consacré une grande partie de son

discours à son récent voyage à Rome. M. Benès a donné l'assurance que l'accord le plus parfait règne entre l'Italie et la Tchéco-Slovaquie.

### Optimisme de M. Lloyd George

Londres, 6. A.T.I. — Les journaux ont reproduit hier une déclaration de M. Lloyd George, dans laquelle le premier ministre exprime son optimisme quant à la solution des difficultés qui viennent de surgir par suite de l'intransigeance dont a fait preuve la délégation allemande.

M. Lloyd George a déclaré que devant le bloc inébranlable des alliés, l'Allemagne ne pourrait que se soumettre. Les sanctions prévues ne sont pas définitives ; elles pourront, si le besoin s'en fait sentir, être encore étendues.

### Dans le port de Dantzig

Dantzig, 6. A.T.I. — Durant février dernier, le mouvement commercial dans le port de Dantzig a été très accentué. Les récents accords conclus avec les représentants polonais a permis l'acheminement rapide des marchandises débarquées dans le port vers les centres de consommation.

Les installations du port de Dantzig seront améliorées. Un groupe américain a fait, à ce sujet, des offres.

### A Riga

Riga, 6. A.T.I. — Le conseil des ministres a levé l'interdiction d'exportation des devises étrangères.

### La réforme administrative en Italie

Rome, 6. A.T.I. — La Chambre des députés a approuvé par 256 voix contre 76 le projet de création d'une commission chargée de la réforme bureaucratique.

### Le discours du président Harding

Rome, 6. A.T.I. — La presse italienne, en enregistrant le discours prononcé par M. Harding, déclare que les Etats-Unis sauraient, d'après l'affirmation même du nouveau président, se désintéresser de la politique européenne.

Le « Giorgio d'Italia » dit que le président Harding entend donner une grande expansion au commerce américain.

### En Italie

Rome, 6. A. T. I. — La commission parlementaire des affaires étrangères s'est réunie sous la présidence de M. De Nava. Après avoir examiné diverses questions, elle a fixé au 11 courant la discussion relative au budget du ministère des affaires étrangères.

La commission susdite a décidé de prier le président de la tenir au courant des négociations qui se poursuivent actuellement à Londres.

### Décret d'expulsion

Londres, 6. A.T.I. — A la suite du décret d'expulsion qui vient d'être publié, le comte Karolyi et sa famille ont été placés sous surveillance et seront conduits à la frontière.

D'autres étrangers suspects seront également expulsés.

## IMPRESSIONS D'ALLEMAGNE

Avant le « ya » « nein » toujours... (De notre envoyé spécial)

Berlin, 20 février

Discours et événements se sont précipités ces derniers temps en Allemagne, avec une rapidité vertigineuse et surprenante et il semble que les jours suivants ne seront pas à ce point de vue moins importants. Nous sommes, en effet, à la veille de la Conférence de Londres appelée à consacrer les décisions de Paris. Le tollé d'indignation que ces dernières ont provoqué en Allemagne est trop commun de tout le monde pour qu'il soit nécessaire de s'y appesantir. Nous venons d'assister à la campagne oratoire la plus abondante de ces derniers temps. Dans ses Philippines migratoires, Dr Simons s'est opposé avec la plus grande violence à l'accord de Paris, qui a ses yeux réduira l'Allemagne à un peuple d'esclaves et d'mercénaires. Il a stigmatisé la prétendue dictature de l'Entente, l'inouï de ses exigences. Il est allé même jusqu'à réclamer pour l'Allemagne l'initiative de la guerre et s'est insurgé contre la déclaration unilatérale de responsabilité incluse dans le traité de Versailles. L'Allemagne aurait subi à ses yeux une guerre de défense et ne peut réparer ce que vingt-sept peuples ont détruit. Les déclarations bruitables qui si elles n'ont pas d'autre mérite, ont du moins celui de la franchise ne présagent rien de bon pour la Conférence de Londres. Le Dr Simons s'obstine-t-il vraiment dans son fameux « nein ». Ou ce « nein » ne sera-t-il qu'une redite du « ja-nein » de Kuhlmann quand il parlait de l'Alsace-Lorraine au Reichstag ou du refus tapageux de l'Assemblée de Weimar à la veille de la signature du traité de Versailles. Sera-t-il encore une des nombreuses fictions dramatiques sur lesquelles la diplomatie allemande semble, depuis la guerre, s'être spécialisée ? Londres nous le dira. Toujours est-il que cette campagne oratoire n'est pas sans effet sur le peuple qui ne peut demeurer sourd à la rhétorique du Dr Simons. L'hostilité contre l'accord de Paris est générale, mais le précédent facheux de Weimar n'est pas sans décourager plusieurs. On sait, en définitive, que tout cela n'est que vains discours et que l'obstination des allemands ne se laissera pas effrayer par ces manifestations. Mais les sceptiques ne ferment qu'une minorité. La grande masse suit les dirigeants dans leurs déclarations : aventurées. L'accord de Paris a été du reste exploité ces derniers jours, à l'occasion de la campagne électorale Partout, on a parlé contre la dictature de Paris, flétrissant les décisions alliées. L'effet s'en est fait sentir. Le parti national qui comprendait à la dernière session 50 députés en compte aujourd'hui 73, le parti populaire voit son contingent à peu près triplé. La droite s'est vu ainsi renforcée aux dépens du parti démocrate qui perd environ 40 sièges. Les suffrages populaires sans avoir conservé les partis réactionnaires ne les en ont pas moins considérablement favorisés. Toutefois le succès des partis réactionnaires et monarchistes n'est pas assez fort pour opérer un changement dans la direction politique actuelle, contrebalaçant qu'ils sont par l'agglomération des partis contraires. Des pourparlers sont menés pour que le gouvernement issu des élections prussiennes ne vienne pas contrecarrer la politique du gouvernement d'empire et que les deux pouvoirs se trouvent monopolisés par le même groupe de partis. On ne se dissimule pas ici le difficultés de cette fusion, le parti socialiste-majoritaire qui garde malgré tout beaucoup de son importance ne se souciant pas de fraterniser avec les partis réactionnaires. Du reste, la crise ministérielle ne sera pas dénouée avant le 10 mars, date fixée pour la nouvelle session. Il est à prévoir que jusqu'à alors les divers partis arriveront à un compromis. Toujours est-il que de tous côtés, on se prépare, à une résistance tenace à l'assaut de Londres. La facture des alliés paraît beaucoup trop considérable aux yeux des Allemands pour qu'il ne s'établisse pas la plus étroite solidarité contre toute idée d'accord. Eluder piétre par pièce le traité de Versailles, saboter la victoire, voilà le grand but et toutes les protestations de la sincérité des uns, de l'ironie des autres démontrent de façon contradictoire la grande préoccupation de l'Allemagne d'aujourd'hui comme d'hier, de demain comme d'aujourd'hui si l'union des alliés venait à être ébranlée. L'Allemagne dans ses contre-propositions ira jusqu'à l'extrême limite de ses incapacités de paiement. Voilà le leit-motiv élastique qui revient invariablement dans les discours du Dr Simons. Nous assisterons probablement à des missions plus ou moins théâtrales qui ne faciliteront pas la tâche aux successeurs. Car si l'Allemagne s'obstine dans son point de vue, elle ne vaincra tout de même par l'obstination des alliés qui ont plus d'autour pour se faire respecter. L'Allemagne ferait bien de ne pas s'y aventurer.

### DARIO NAMEIRE

tinera-t-il vraiment dans son fameux « nein ». Ou ce « nein » ne sera-t-il qu'une redite du « ja-nein » de Kuhlmann quand il parlait de l'Alsace-Lorraine au Reichstag ou du refus tapageux de l'Assemblée de Weimar à la veille de la signature du traité de Versailles. Sera-t-il encore une des nombreuses fictions dramatiques sur lesquelles la diplomatie allemande semble, depuis la guerre, s'être spécialisée ? Londres nous le dira. Toujours est-il que cette campagne oratoire n'est pas sans effet sur le peuple qui ne peut demeurer sourd à la rhétorique du Dr Simons. L'hostilité contre l'accord de Paris est générale, mais le précédent facheux de Weimar n'est pas sans décourager plusieurs. On sait, en définitive, que tout cela n'est que vains discours et que l'obstination des allemands ne se laissera pas effrayer par ces manifestations. Mais les sceptiques ne

### En Macédoine orientale

On manda d'Athènes que le gouvernement hellénique a appelé sous les armes les classes 1914 à 1920 de la population de la Macédoine orientale.

**Le pays de Mustafa Kemal**  
Le maréchal Izet pacha et ses collègues assistent à toutes les séances de l'Assemblée nationale d'Angora.

La neige est tombée en grande abondance en Anatolie. Elle entrave toutes les communications.

Un organisme turc en longue française La Défense sera publiée à Angora.

Le gouvernement d'Angora a décidé de percevoir une taxe de 1 opo sur les marchandises expédiées d'Inéboï à Angora et ce dans le but d'augmenter les recettes de la préfecture.

La discussion du projet de loi présenté à la grande assemblée d'Angora, relativement au service militaire des non-musulmans, a été ajournée. Des explications seront demandées à Feziv pacha, commissaire de la guerre.

### D'un front à l'autre

Un journal turc affirme que la plupart des troupes turques se trouvent en Cilicie sont expédiées sur le front de Smyrne.

**La déléguée turque à Londres**  
Le Peyam, sur la foi de renseignements puissants aux cercles officiels, démontre que la mission Tevlik pacha ait quitté Londres pour rentrer à Constantinople.

Par ailleurs, l'Akcham publie la déclaration suivante faite à un de ses collaborateurs par Ali Riza pacha, gérant du grand-vezirat :

— La nouvelle relative au retour de Tevlik pacha n'est pas encore exacte. Nous n'avons pas reçu d'autres informations de la Conférence.

Mais une discussion à la séance de samedi est probable, il se peut que nous recevions des détails aujourd'hui (hier.) Le Terduman démontre que la composition de la déléguée d'Angora doit subir des changements et qu'il soit question de remplacer ses membres, à l'exception de Békir Sami bey.

**Les réfugiés grecs de Batoum**  
Les 10.000 réfugiés grecs de Batoum se trouvent dans des conditions économiques fort précaires. 5 000 d'entre eux arriveront sous peu à Constantinople à bord de l'Ararat, battant pavillon arménien, et seront expédiés à Sionique.

**Les prisonniers de guerre turcs en Sibérie**  
Les prisonniers de guerre turcs en Sibérie sont tenus dans des conditions économiques fort précaires. 5 000 d'entre eux arriveront sous peu à Constantinople à bord de l'Ararat, battant pavillon arménien, et seront expédiés à Sionique.

**Pour les orphelins arméniens**  
M. Karagueuzian, le trésorier du Comité des orphelins arméniens en Angleterre, a informé télégraphiquement le patriarcat de l'envoi d'une somme de 10.000 dollars par l'entremise du Comité de secours américain.

**Le « Mégali Hellas »**  
Le transatlantique Mégali Hellas qui s'est échoué près de Koun-Kaï, aux Dardanelles, n'était pas encore renfloué jusqu'à hier. Deux remorquages encore sont renis sur les lieux. Toutes les mesures ont été prises pour le salut des passagers.

**La grève des ouvriers du port au Pirée**  
La direction centrale du vapour Policos a reçu la dépêche suivante :

« Pirée, 6 mars. (Urgent) — La grève a pris fin. Le Policos part pour effectuer son itinéraire régulier. »

En conséquence, ce vapour, parti du Pirée hier, arrivera dans notre port vendredi matin, et en repartira, samedi, à 10 h. a. m. pour Smyrne et le Pirée, comme précédemment. — (Comptes)

**Le « han » de la Bourse**  
Le han de la Bourse est hypothéqué à la caisse des orphelins, pour une somme de 300.000 livres pour laquelle la préfecture paye annuellement 30.000 livres. Il est vrai que le han lui rapporte près du double de cette somme. Mais étant donné qu'au cas où une grande bâtie se serait élevée sur l'emplacement de la Bourse, on pourrait en retirer le quintuple du loyer actuel, il est question de donner suite à un projet de ce genre. Toutefois, la préfecture ne dispose pas des fonds nécessaires — un million de livres —, des pourparlers seraient engagés avec un établissement de crédit.

**Abdullah Djeddet bey écrivain**  
Nous venons de recevoir la traduction en langue turque, d'« Antoine » et « Cléopâtre », publiée par le Dr Abdullah Djeddet bey, directeur général de la Sante.

Nous ne doutons pas que la traduction d'« Antoine » et « Cléopâtre », publiée par la librairie « Djeddet » obtienne le même succès que celles d'« Imit », « Jules César », « Macbeth », « Le roi Lear » et « Roméo et Juliette », dues également à la plume du Dr Abdullah Djeddet.

**Suzanne Grandais**  
paraitra à partir de ce jeudi, 10 mars, au

**Ciné Etoile dans**

**Le Tablier Blanc**

Tous à Péra tiendront à cœur de voir ce film. C'est un des derniers de Suzanne Grandais, la regrettée grande artiste française si prenante, errachée à l'estime et l'admiration d'un nombre infini de spectateurs. Aussi nous sommes certains que les vrais amateurs d'Art Muet s'empresseront d'acquérir jeudi au Ciné Etoile pour voir le Tablier Blanc. L'adorable Suz n'a fait valoir son art, son talent, sa beauté, cette beauté jolie de bonté et d'ingénuité qui la rendait si sympathique à tous. Artistes dans l'âme, la Grandais, si jolie et si vraie dans ses attitudes remplit ses rôles avec une telle perfection que son nom avait retenti dans l'Univers entier comme une trainée de poussière. Suzanne que de chefs-d'œuvre n'aurait elle pas créés dans le genre du Tablier Blanc.

**LE MAS... RO...???**

**LE BOSPHORE**

**ECHOS ET NOUVELLES**

**Conseil d'Etat**

Le conseil d'Etat s'est occupé hier, séance plénière, de la question de

## La Bourse

Cours des fonds et valeurs  
7 mars 1921  
fournis par la Maison de Banque  
PSALTY FRÈRES  
57 Galata, Mehmed Ali pacha han, 57  
Téléphone 2109

Turc Unité 1 o/o  
Lois Turcs 11/20  
Empreint Intérieur Ott. 17

### ACTION

Anatolie Ch. de fer Ott. Ltd. 17  
Assurances Ottomanes 6  
Baha-Kiraddin 27  
Bangu Imp. Ottomane 41  
Brasseries réunies 53/50  
Bons 26

### Chartered

Ciments Arslan 18  
Eski-Hissar 16/23  
Dercos (Eaux de) 12/23  
Droguerie Centrale 71  
Kassandra ord. 6/50  
priv. 12  
Minoterie l'Union 39  
Rég. des Tabacs 31/50  
Tramways de Consip. 16/75

### Le mouvement antibolcheviste

Paris, 6. T. H. R. — Selon une dépêche de Réval, les troubles continuent à Petrograd. Les matelots de Cronstadt se révoltent ouvertement contre le gouvernement des Soviets.

Dans toute la Russie règne une profonde agitation. Selon une information de Moscou, parvenue à Réval, Petrograd seraient entre les mains du comité révolutionnaire, en faveur duquel se seraient déclarées la garnison et la flotte.

Le « Temps » note que des nouvelles s'annoncent et contradictoires arrivent à Londres à propos de la Russie. Des émeutes se seraient produites à Pétrograd

1904 2/12. Ltd. 13  
1912 2/12. 12  
Anatolie 11/2  
II 11/2. 12/10  
Quais de Consip. 4 o/o. 21/25  
Port Haidar-Pacha 5 o/o. 14  
Quais de Smyrne 4 o/o. —  
Eaux de Dercos 4 o/o. 11  
de Scutari 5 o/o. 5/20  
Funnel 5 o/o. 5  
Tramways 5  
lectricité 4/95

### OBLIGATIONS

Egypt 1886 3 o/o. Frs. 1700  
1903 3 o/o. 1190  
1911 3 o/o. 1160  
Grecs 1880 3 o/o. 1050  
1904 2/12. 13  
1912 2/12. 12  
Anatolie 11/2  
II 11/2. 12/10  
Quais de Consip. 4 o/o. 21/25  
Port Haidar-Pacha 5 o/o. 14  
Quais de Smyrne 4 o/o. —  
Eaux de Dercos 4 o/o. 11  
de Scutari 5 o/o. 5/20  
Funnel 5 o/o. 5  
Tramways 5  
lectricité 4/95

### MONNAIES (Papier)

Livre turque 587  
Livres anglaises. 573  
Francs français 215  
Drachmes 22  
Lires italiennes 110  
Dollars 145  
Roubles Romanoff 1  
Kerensky 40/25  
Leis 40  
Coronnes antrichienes 45/50  
Marks 48  
Levias 85  
Billets Banque Imp. Ott. 1  
et émission. —

### CHANCE

New-York 67  
London 73  
Paris 9  
Genève 4  
Rome 18/2  
Athènes 9  
Berlin 41  
Vienne 280  
Bucarest 40  
Prague 75  
Amsterdam 1  
96

Bulletin financier publié par les agences Havas-Reuter.

### Bourse de Londres

Cloître du 4 mars  
Ch. s. Paris 54/02  
Ch. s. Vienne 1800  
Ch. s. New-York 3.90/75  
Ch. s. Berlin 240/50  
Ch. s. Rome 106/25  
Ch. s. Bruxelles 284/—

### Prix argent

Paris du 3 mars  
Ch. s. Londres 54/—  
Ch. s. Vienne 3/0  
Ch. s. Berlin 21  
Ch. s. Rome 52/50  
Ch. s. Bucarest 10/75  
Ch. s. Athènes 9/25  
Ch. s. New-York 104  
Ch. s. Genève 13/88  
Ch. s. Bruxelles 231/—

## EN GEORGIE

### Deux courants

Le Verguier apprend que le gouvernement géorgien est divisé en deux groupes dont l'un veut conclure immédiatement l'armistice avec les Soviets et l'autre est partisan de la lutte à outrance. Les bolcheviks ont occupé Oni, Souram et Kori. Une délégation du parti communiste de Bakou est arrivée à Tiflis.

### Communiqué du consulat général de Géorgie

La situation en Géorgie reste inchangée. Le consulat général dément le bruit répandu par un journal de Constantinople, selon lequel le moral des troupes géorgiennes est déprimé. De l'avenue des étrangers arrivant en notre ville, les Géorgiens se battent admirablement et avec enthousiasme. Des enfants de 14 ans même jusqu'aux vieillards de plus de 60 ans s'enrôlent comme volontaires dans l'armée, pour la défense du pays.

D'autres journaux ont prétendu que des réfugiés géorgiens seraient arrivés à

Constantinople. Sans doute ils ont voulu parler des étrangers qui ont quitté la Géorgie ces derniers jours, et parmi lesquels il ne se trouve pas un seul réfugié géorgien.

### Dans la région de Batoum

Le correspondant du *Vertchine Lour* à Batoum écrit, en date du 4 mars, que les forces kényalistes se maintiennent sur la rive du Tcherekh.

### Contre-offensive géorgienne

Le commandement en chef de l'armée géorgienne a entrepris une violente contre-offensive contre les forces bolchevistes. Les troupes géorgiennes avançant du littoral et de Koutais ont réussi à reconquérir Gagri et Sokhumi.

### Le mouvement antibolcheviste

Paris, 6. T. H. R. — Selon une dépêche de Réval, les troubles continuent à Petrograd. Les matelots de Cronstadt se révoltent ouvertement contre le gouvernement des Soviets.

Dans toute la Russie règne une profonde agitation. Selon une information de Moscou, parvenue à Réval, Petrograd seraient entre les mains du comité révolutionnaire, en faveur duquel se seraient déclarées la garnison et la flotte.

Le « Temps » note que des nouvelles s'annoncent et contradictoires arrivent à Londres à propos de la Russie. Des émeutes se seraient produites à Pétrograd

1904 2/12. Ltd. 13  
1912 2/12. 12  
Anatolie 11/2  
II 11/2. 12/10  
Quais de Consip. 4 o/o. 21/25  
Port Haidar-Pacha 5 o/o. 14  
Quais de Smyrne 4 o/o. —  
Eaux de Dercos 4 o/o. 11  
de Scutari 5 o/o. 5/20  
Funnel 5 o/o. 5  
Tramways 5  
lectricité 4/95

### OBLIGATIONS

Egypt 1886 3 o/o. Frs. 1700  
1903 3 o/o. 1190  
1911 3 o/o. 1160  
Grecs 1880 3 o/o. 1050  
1904 2/12. 13  
1912 2/12. 12  
Anatolie 11/2  
II 11/2. 12/10  
Quais de Consip. 4 o/o. 21/25  
Port Haidar-Pacha 5 o/o. 14  
Quais de Smyrne 4 o/o. —  
Eaux de Dercos 4 o/o. 11  
de Scutari 5 o/o. 5/20  
Funnel 5 o/o. 5  
Tramways 5  
lectricité 4/95

### MONNAIES (Papier)

Livre turque 587  
Livres anglaises. 573  
Francs français 215  
Drachmes 22  
Lires italiennes 110  
Dollars 145  
Roubles Romanoff 1  
Kerensky 40/25  
Leis 40  
Coronnes antrichienes 45/50  
Marks 48  
Levias 85  
Billets Banque Imp. Ott. 1  
et émission. —

### CHANCE

New-York 67  
London 73  
Paris 9  
Genève 4  
Rome 18/2  
Athènes 9  
Berlin 41  
Vienne 280  
Bucarest 40  
Prague 75  
Amsterdam 1  
96

### Bulletin financier publié par les agences Havas-Reuter.

### Bourse de Londres

Cloître du 4 mars  
Ch. s. Paris 54/02  
Ch. s. Vienne 1800  
Ch. s. New-York 3.90/75  
Ch. s. Berlin 240/50  
Ch. s. Rome 106/25  
Ch. s. Bruxelles 284/—

### Prix argent

Paris du 3 mars  
Ch. s. Londres 54/—  
Ch. s. Vienne 3/0  
Ch. s. Berlin 21  
Ch. s. Rome 52/50  
Ch. s. Bucarest 10/75  
Ch. s. Athènes 9/25  
Ch. s. New-York 104  
Ch. s. Genève 13/88  
Ch. s. Bruxelles 231/—

### EN GEORGIE

### Deux courants

Le Verguier apprend que le gouvernement géorgien est divisé en deux groupes dont l'un veut conclure immédiatement l'armistice avec les Soviets et l'autre est partisan de la lutte à outrance. Les bolcheviks ont occupé Oni, Souram et Kori. Une délégation du parti communiste de Bakou est arrivée à Tiflis.

### Communiqué du consulat général de Géorgie

La situation en Géorgie reste inchangée. Le consulat général dément le bruit répandu par un journal de Constantinople, selon lequel le moral des troupes géorgiennes est déprimé. De l'avenue des étrangers arrivant en notre ville, les Géorgiens se battent admirablement et avec enthousiasme. Des enfants de 14 ans même jusqu'aux vieillards de plus de 60 ans s'enrôlent comme volontaires dans l'armée, pour la défense du pays.

D'autres journaux ont prétendu que des réfugiés géorgiens seraient arrivés à

Constantinople. Sans doute ils ont voulu parler des étrangers qui ont quitté la Géorgie ces derniers jours, et parmi lesquels il ne se trouve pas un seul réfugié géorgien.

### Dans la région de Batoum

Le correspondant du *Vertchine Lour* à Batoum écrit, en date du 4 mars, que les forces kényalistes se maintiennent sur la rive du Tcherekh.

### Contre-offensive géorgienne

Le commandement en chef de l'armée géorgienne a entrepris une violente contre-offensive contre les forces bolchevistes. Les troupes géorgiennes avançant du littoral et de Koutais ont réussi à reconquérir Gagri et Sokhumi.

### Le mouvement antibolcheviste

Paris, 6. T. H. R. — Selon une dépêche de Réval, les troubles continuent à Petrograd. Les matelots de Cronstadt se révoltent ouvertement contre le gouvernement des Soviets.

Dans toute la Russie règne une profonde agitation. Selon une information de Moscou, parvenue à Réval, Petrograd seraient entre les mains du comité révolutionnaire, en faveur duquel se seraient déclarées la garnison et la flotte.

Le « Temps » note que des nouvelles s'annoncent et contradictoires arrivent à Londres à propos de la Russie. Des émeutes se seraient produites à Pétrograd

1904 2/12. Ltd. 13  
1912 2/12. 12  
Anatolie 11/2  
II 11/2. 12/10  
Quais de Consip. 4 o/o. 21/25  
Port Haidar-Pacha 5 o/o. 14  
Quais de Smyrne 4 o/o. —  
Eaux de Dercos 4 o/o. 11  
de Scutari 5 o/o. 5/20  
Funnel 5 o/o. 5  
Tramways 5  
lectricité 4/95

### OBLIGATIONS

Egypt 1886 3 o/o. Frs. 1700  
1903 3 o/o. 1190  
1911 3 o/o. 1160  
Grecs 1880 3 o/o. 1050  
1904 2/12. 13  
1912 2/12. 12  
Anatolie 11/2  
II 11/2. 12/10  
Quais de Consip. 4 o/o. 21/25  
Port Haidar-Pacha 5 o/o. 14  
Quais de Smyrne 4 o/o. —  
Eaux de Dercos 4 o/o. 11  
de Scutari 5 o/o. 5/20  
Funnel 5 o/o. 5  
Tramways 5  
lectricité 4/95

### MONNAIES (Papier)

Livre turque 587  
Livres anglaises. 573  
Francs français 215  
Drachmes 22  
Lires italiennes 110  
Dollars 145  
Roubles Romanoff 1  
Kerensky 40/25  
Leis 40  
Coronnes antrichienes 45/50  
Marks 48  
Levias 85  
Billets Banque Imp. Ott. 1  
et émission. —

### CHANCE

New-York 67  
London 73  
Paris 9  
Genève 4  
Rome 18/2  
Athènes 9  
Berlin 41  
Vienne 280  
Bucarest 40  
Prague 75  
Amsterdam 1  
96

### Bulletin financier publié par les agences Havas-Reuter.

### Bourse de Londres

Cloître du 4 mars  
Ch. s. Paris 54/02  
Ch. s. Vienne 1800  
Ch. s. New-York 3.90/75  
Ch. s. Berlin 240/50  
Ch. s. Rome 106/25  
Ch. s. Bruxelles 284/—

### Prix argent

Paris du 3 mars  
Ch. s. Londres 54/—  
Ch. s. Vienne 3/0  
Ch. s. Berlin 21  
Ch. s. Rome 52/50  
Ch. s. Bucarest 10/75  
Ch. s. Athènes 9/25  
Ch. s. New-York 104  
Ch. s. Genève 13/88  
Ch. s. Bruxelles 231/—

### EN GEORGIE

### Deux courants

Le Verguier apprend que le gouvernement géorgien est divisé en deux groupes dont l'un veut conclure immédiatement l'armistice avec les Soviets et l'autre est partisan de la lutte à outrance. Les bolcheviks ont occupé Oni, Souram et Kori. Une délégation du parti communiste de Bakou est arrivée à Tiflis.

### Communiqué du consulat général de Géorgie

La situation en Géorgie reste inchangée. Le consulat général dément le bruit répandu par un journal de Constantinople, selon lequel le moral des troupes géorgiennes est déprimé. De l'avenue des étrangers arrivant en notre ville, les Géorgiens se battent admirablement et avec enthousiasme. Des enfants de 14 ans même jusqu'aux vieillards de plus de 60 ans s'enrôlent comme volontaires dans l'armée, pour la défense du pays.

D'autres journaux ont prétendu que des réfugiés géorgiens seraient arrivés à

Constantinople. Sans doute ils ont voulu parler des étrangers qui ont quitté la Géorgie ces derniers jours, et parmi lesquels il ne se trouve pas un seul réfugié géorgien.

### Dans la région de Batoum

Le correspondant du *Vertchine Lour* à Batoum écrit, en date du 4 mars, que les forces kényalistes se maintiennent sur la rive du Tcherekh.

### Contre-offensive géorgienne

## Le Souvenir d'Orient

C'est un triste soir de Décembre. Le ciel est gris, la pluie continue à tomber depuis le matin. Et cette tristesse du jour qui s'achève, ce gris du ciel, cette pluie qui ne veut pas s'arrêter, tout cela énerve René qui vient de rentrer bureau dans son salon, où un certain désordre révèle le manque d'une présence féminine, en face de la cheminée où flambe de gros tisons assis paresseusement dans un fauteuil de velours il regarde les flammes dansées dans la cheminée, s'amuse des reflets rougeâtres qui jouent sur ses belles mains soignées et laisse voler son esprit sur les choses du passé. Il revit les siens, là-bas, tout au fond de la mémoire, et il se rappelle la quiétude d'une soirée en famille, mesure sa solitude, et s'en veut d'avoir préféré l'exil en Orient à la joie du retour au pays. Mais voilà que de l'appartement voisin un accord s'échappe du piano, parvient jusqu'à lui amorti par l'épaisseur du mur mais ne perdant rien de sa suave harmonie. Peu à peu, René cesse d'évoquer les visages aimés pour écouter ce succéder au premier accord toute la série de notes dont l'ensemble compose la mélodie. Et la mélodie est lente, pressante, jouée avec ce tact de sentiment qui dévoile l'âme ardente de la musicienne. La musicienne, René ne la connaît que de vue. Depuis son arrivée il l'a aperçue une seule fois, un après-midi de dimanche, accoudée à sa fenêtre ; mais il lui a vu de beaux yeux sombres, de ces yeux d'Orient veloutés et profonds et en a gardé un vague souvenir. Cela fut tout, vainement il essaya de faire sa connaissance, et dit se contenter de l'écouter lui faire de la musique. D'ailleurs il ne demande pas autre chose. Il lui suffit qu'elle se mette au piano pour que le cœur qui ronge son cœur se dissipe. Elle, intuitivement consciente de cette influence salutaire, ne manque pas de confier au clavier toutes ces choses tendres dont son cœur débordé. René l'écoute, croit comprendre les aveux, et en ressent au fond de l'âme une certaine joie, un peu d'espérance flotté dans le bâil de ses yeux attristés par les misères du front. Attentivement, réveusement il cherche à deviner dans les airs qui jouent la voisine, si elle est triste ou gai, si l'espérance lui sourit ou la déception la tourmente. Il sait qu'elle est d'humeur changeante mais de cœur tendre. Il connaît ses jours nerveux aux prestos qu'elle exécute inlassablement, à ces notes aiguës et vives qui succèdent sous ses doigts avec une rapidité vertigineuse. Mais lorsque les andantes souffrent lentes et suaves, tristes comme un appel, il sait qu'il y a du chagrin dans le cœur de la voisine et s'en veut de ne pouvoir lui adresser un petit mot encourageant. Rares sont les jours où les allegros demi-tristes, demi-gais chantants et légers révèlent une joie chez l'inconnue. René qui a l'égoïsme de vouloir être la cause de cette joie, souhaite ardemment de pouvoir la partager.

Cette musique de l'inconnue est la seule véritable amie, l'unique réconfort que René a rencontré en Orient. Elle contient l'espérance de quelque chose de bien beau, une promesse d'amour peut-être sur laquelle René fixe un joli rêve. Les jours passent, la musique continue, le rêve grandit dans l'imagination de René. Il fait des projets : lorsque l'hiver touchera à sa fin, lorsque le ciel ne sera plus gris et qu'il y aura de l'azur et du soleil partout René trouvera le moyen de rencontrer la voisine sur sa terrasse. Il cherchera dans ses beaux yeux les jolies choses tendres que durant tout un hiver ses doigts n'ont cessé de communiquer au clavier et il saura lui dire son rêve.

Mais l'hiver est long, le printemps tarde et René s'impatiente. Un soir il rentre plus tôt que de coutume, nerveux, souffrant d'un malaise indéfinissable, il a hâte d'entendre la voisine lui jouer un de ces airs lents qui ont la magie de calmer son âme tourmentée. Justement ce soir là à l'heure habituelle le piano reste muet. René s'accuse de n'avoir pas de chance. Fallait-il qu'au moment où il a des mauvais pressentiments la voisine ne soit pas là pour lui donner la consolation d'un peu de musique. Supposant qu'elle va rentrer d'une promenade il l'attend. Les heures passent tristes et longues, mais pour la première fois le piano de la voisine reste muet pendant toute la soirée ; tandis que René, dans son fauteuil songe à son beau rêve et a peur de le voir se briser. Le lendemain et le troisième jour le silence continue à régner dans l'appartement à côté. René s'en inquiète, pressent un malheur et redoute de voir se faire pour toujours le piano de la voisine. Hélas ses pressentiments ne le trompent pas. Plus jamais sur le clavier les doigts si fins que René rêvait de couvrir de baisers, ne jouent

ront des prestos vertigineux, ils ne souffriront pas des andantes ou chaque note appellera l'amour, capricieux et légers ils n'exécuteront plus les allegros qui suscitent un grand rayon d'espérance dans le cœur de René.

Sous le ciel gris, par un temps pluvieux, la voisine est partie, couverte de fleurs. René debout devant la fenêtre, regarde le gris de l'horizon qui devient de plus en plus sombre avec l'approche de la nuit. Dans son âme aussi tout s'est obscurci depuis que l'oiseau bleu de l'appartement voisin s'est envolé vers un ciel inconnu.

Las, triste, déçu, il revient s'asseoir auprès de la cheminée où les tisons flambeaux comme d'habitude. Pendant des heures entières il regarde le jeu des flammes en proie à l'idée fixe que son rêve aussi a brûlé ainsi d'une seule flambée sans même laisser derrière lui la cendre des souvenirs. Tandis que devant ses yeux passe un brouillard de larmes. René s'assied de sa faiblesse, essuie ses yeux, s'incline sur les valises ouvertes pour chercher de les remplir. Il quitte l'Orient en emportant avec lui un souvenir gris, au lieu du beau rêve ensOLEILLÉ qu'il avait espéré vivre.

Arminé Suzmeyan.

### Perdu

Epagnuel anglais de couleur marron et blanc, aux yeux légèrement jaunes et répondant au nom de George.

Toute indication, utile à la retrouver sera accueillie avec gratitude et elle sera récompensée.

Prière de s'adresser :  
Quartier-général anglais de 83me brigade  
Prés du terminus du Tram de Chichl

### Dr. Alyanakian

#### Oculiste

De la Faculté de Médecine de Paris  
1 Rue Glarany, Pétra

Tous les jours  
excepté les dimanches 2 h. à 5 h.

20 Ltqs. La façon la plus soignée et la coupe la plus moderne chez Marchand Tailleur de Paris  
pour Hommes et Dames  
au RÂFFINE 15  
Paletot Réclame  
sur mesure Ltq.  
Appart. Damadian  
au coin d'Asmali Mesjid —  
Grand Rue de Pétra.

### BUREAU

#### Défectif Privé

à Constantinople

ADRESSE : Petits-Champs, passage d'Andria, appt. 4.

DIRECTION : ex-inspecteur général de la police criminelle russe Mr Arkadi de Kochko.

Toutes les recherches, relations personnelles et les affaires criminelles et civiles. Achat de reconnaissances etc. Agents partout. Les commissions dans un secret absolu.

### PHYTINE

Reconstituant purement végétal. Le meilleur fortifiant et tonique nerveux dans

la convalescence, le rachitisme, l'anémie, l'ossification déficiente, la débilité générale, l'épuisement, la neurasthénie.

### FORTOSSAN

PHYTINE POUR BÉBÉS

En vente dans toutes les pharmacies et drogueries

### BANQUE NATIONALE DE TURQUIE

FONDÉE EN 1909

Capital.... Lstg. 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPLE

Union Han rue Voivoda, Galata, Téléphone 466

Succursale de STAMBOL

Kinadjan Han, Stambol. Téléph. 1205

en face du Bureau Central des Postes

Agence de Londres

50 Cornhill E. C. 2

SUCCURSALE DE SMYRNE

Les Quais, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

La Banque Nationale de Turquie, qui s'occupe de toutes les opérations de banque, agit en étroite coopération avec la British Trade Corporation (société privilégiée anglaise), propriétaire de la grande majorité des actions de la Banque.

Ouverture de comptes courants.

Reception de dépôts à échéance fixe à intérêts.

Conditions sur demande

## Sloan's Liniment

se recommande pour le traitement de rhumatisme, Lumbago, névralgie, maux de dents, et toutes sortes de douleur ou refroidissement.

En vente dans toutes pharmacies et drogueries.

Représentants et Dépositaires :

C. Pervanides & L. Hazapis

Havari, Han, 91.

Téléphone Pétra 588

## VIDAL & CIE

### SECTION-COMBUSTIBLES

Grand Stock de Bois de Chauffage (chêne de Bulgarie complètement sec) et Charbon de Bois (de Bulgarie sec et sans poussière,) et d'Anthracite.

Livraison immédiate par nos camions franco-domicile

### SECTION-TRANSPORTS

Tous transports en ville et dans la Banlieue par nos camions et camionnettes.

### PRIX MODÉRÉS

Yanik Zadé Han, GALATA, Perchembé-Bazar

Téléphone Pétra 478.

## UNDERWOOD

La plus grande Fabrique au Monde  
200.000 Machines à écrire en sortent chaque année

ici :

Les deux noms : UNDERWOOD HAÏM font une garantie parfaite :

Les seules Underwood neuves chez Haïm

Seuls agents : S.P.I. (ex-Fratelli Haïm) -- Tél. Pétra 1761

### Ligne Française du Levant

## SOCIÉTÉ "LES AFFRÉTEURS RÉUNIS"

JEAN STERN, Administrateur-Directeur

SIEGE SOCIAL : 15 Rue Scribe, Paris

### FLOTTE

TONNES TONNES

|                 | TONNES | TONNES             |      |
|-----------------|--------|--------------------|------|
| Titan.          | 8000   | Les Baléares.      | 1800 |
| Eole.           | 5500   | Industria.         | 1800 |
| Flore.          | 5500   | Mongibello.        | 1500 |
| Edouard Shakti. | 6000   | Apollon.           | 1100 |
| Jupiter.        | 6000   | Gloria.            | 1400 |
| Olympe.         | 8000   | Maréchal Foch.     | 1000 |
| Jean Stern.     | 7000   | Mars.              | 1000 |
| Bacchus.        | 7000   | Mont Saint-Clair.  | 1000 |
| Silène.         | 7000   | Eros.              | 1000 |
| Phœbus.         | 7000   | Sahara.            | 1000 |
| Andrée.         | 6600   | Nice.              | 750  |
| Vulcain.        | 6000   | Diane.             | 750  |
| Cérès.          | 5500   | Maréchal Joffre.   | 600  |
| Hercule.        | 5000   | Gaulois.           | 600  |
| Junon.          | 4500   | Victoria.          | 400  |
| Pomone.         | 3300   | Guyenne.           | 350  |
| Labor.          | 3300   | Nouveau Conseil.   | 350  |
| Ars.            | 3000   | Mayenne.           | 350  |
| Nérée.          | 3000   | Ville d'Arzev.     | 300  |
| Vénus.          | 3000   | Esperanto.         | 300  |
| Libertas.       | 3000   | Pan.               | 300  |
| Bellone.        | 2200   | Jeanne Antoinette. | 250  |

Services réguliers Angleterre, Hollande, Belgique et France

SUR L'ORIENT ET VICE-VERSA

Départs bi-mensuels de Galatz et Constantinople sur

Marseille, Bordeaux, Nantes, Anvers, Hull

par cargo-boats de 1re classe

Pour frets et renseignements s'adresser à l'agence générale de la

LIGNE FRANÇAISE DU LEVANT

Société "Les Affréteurs Réunis"

Quais de Galata Merkez-Rihtim Han, 2e Etage.

Téléphone Pétra. 1933.

## UMBRELLA

### SAVON

de nature complète

: allsfaction

AGENTS :

J. W. Whittall

& C° Ltd

Stamboul



JOSEPH CROSTFIELD & SONS LTD. MANUFACTURERS & IMPORTERS OF SOAPS. LONDON, ENGLAND.

## La Luxueuse Limousine

(Conduite INTÉRIEURE)

8 cylindres

## OLDSMOBILE

peut être visitée à

## AMERICAN GARAGE

Grand'Rue Pancaldi

ET

## LIVRÉE IMMÉDIATEMENT

TEL. P. 2763

## BANQUE COMMERCIALE DE LA MÉDITERRANÉE

Capital francs : 30,000